



Bolzano/Bozen, am/li 03.06.2021  
Zl. 05480I MaAI / MaAr\_AVAII.3.3.344.05

### AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 3 VERBALE DI GARA N. 3

#### Eisenbahnachse München – Verona Brenner Basistunnel

##### AP344 - Rahmenvereinbarung für die Unterstützung bei der Planung

Im vorliegenden Dokument werden die Tätigkeiten der vom Vorstand mit Schriftstück Nr. 05436I bestellten Technischen Prüfkommision beschrieben.

Die Prüfkommision setzt sich aus folgenden Personen, allesamt Mitarbeiter der BBT SE, zusammen:

- Alessandro Marottoli – Vorsitzender;
- Claudio Floretta – Mitglied;
- Lidia Valguarnera – Mitglied.

Die technische Prüfkommision versammelt sich um 09:00 Uhr in nicht-öffentlicher Sitzung

#### Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neue Ausschreibungsordnung) durchgeführt.
- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, und die Preisobergrenze beträgt € **599.908,00** exkl. MwSt.
- Am 08.04.2021 veröffentlichte die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt

#### Asse ferroviario Monaco – Verona Galleria di Base del Brennero

##### AP344 - Contratto quadro per il supporto alla progettazione

Il presente documento descrive le attività svolte dalla commissione tecnica nominata con atto del CdG prot. n. Zl. 05436I.

La commissione risulta composta dai seguenti soggetti, tutti dipendenti di BBT-SE:

- Alessandro Marottoli – Presidente;
- Claudio Floretta – Membro;
- Lidia Valguarnera – Membro.

La commissione tecnica si riunisce alle ore 09:00 in seduta riservata in videoconferenza sulla piattaforma Microsoft Teams.

#### Si premette e si ricorda in sintesi che:

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).
- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € **599.908,00** e al netto di IVA.
- in data 08.04.2021 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel





der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 18.05.2021 um 12:00 Uhr;

- am 18.05.2021 nahm die Ausschreibungskommission gemäß Protokoll Nr. 05435I die Öffnung der virtuellen Angebotsumschläge „A“, die die administrativen Unterlagen enthielten, vor, nahm die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und stellte die Ordnungsmäßigkeit fest. Am 19.05.2021 erfolgte gemäß Protokoll Nr. 2 Eingangsnummer 05437I die telematische Öffnung der technischen Angebote, die innerhalb der Einreichfrist vorgelegt wurden. Diese wurden am 21.05.2021 der Prüfungskommission für die Zuweisung der technischen Punkte übermittelt.

Innerhalb der vorgeschriebenen Frist waren die Angebote folgender Bietergemeinschaften eingelangt:

portale della provincia di Bolzano [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 18.05.2021 alle ore 12:00;

- in data 18.05.2021, giusto verbale n.1 Prot. nr. 05435I, l'Autorità di gara procedeva all'apertura delle buste virtuali "A" contenenti la documentazione amministrativa, prendeva atto dei documenti ivi contenuti constatandone la regolarità e in data 19.05.2021, giusto verbale n.2 Prot. nr. 05437I, procedeva all'apertura telematica delle offerte tecniche pervenute entro il termine per il ricevimento delle stesse; trasmettendo quest'ultime, in data 21.05.2021, alla Commissione giudicatrice per l'attribuzione del punteggio tecnico.

Nel prescritto termine erano pervenute le offerte delle seguenti RTP:

	<b>Form der Teilnahme Forma di partecipazione</b>		<b>Bezeichnung Denominazione</b>
1	BG - Noch zu bildende Bietergemeinschaft RTP - Raggruppamento Temporaneo di Professionisti non ancora costituito.	Federführendes Unternehmen Mandatario/Capogruppo	ITS SRL
		Mitglieder Mandanti	SINTAGMA SRL
			WISE ENGINEERING SRL
			GEOL. GRADIZZI ANNAPAOLA - DITTA INDIVIDUALE Ingea di Bozzani Alessandro - libero professionista
2	BG - Noch zu bildende Bietergemeinschaft RTP - Raggruppamento Temporaneo di Professionisti non ancora costituito.	Federführendes Unternehmen Mandatario/Capogruppo	LOMBARDI Ingegneria S.r.l.
		Mitglieder Mandanti	SOIL ENGINEERING SRL
			MAFFEIS ENGINEERING SPA
3	BG - Noch zu bildende Bietergemeinschaft RTP - Raggruppamento Temporaneo di Professionisti	Federführendes Unternehmen Mandatario/Capogruppo	PINI SWISS ENGINEERS S.R.L.
		Mitglieder Mandanti	PINI SWISS ENGINEERS S.A.
			SINTEL ENGINEERING S.R.L.





	non ancora costituito.		TIB consulting engineering GmbH
			GEOLOGIA APPLICATA Studio Associato
4	BG - Noch zu bildende Bietergemeinschaft RTP - Raggruppamento Temporaneo di Professionisti non ancora costituito.	Federführendes Unternehmen Mandatario/Capogruppo	ENSER SRL
		Mitglied Mandante	Ingenieure Patscheider & Partner GmbH
5	BG - Noch zu bildende Bietergemeinschaft RTP - Raggruppamento Temporaneo di Professionisti non ancora costituito.	Federführendes Unternehmen Mandatario/Capogruppo	Hub Engineering Consorzio Stabile scarl
		Benannte Konsortiumsmitglieder Consoziate designate	PROMETEOENGINEERING.IT S.r.l.
			INTERPRO ENGINEERING CONSULTANTS S.R.L.
			TIZERO S.R.L.
			STCV s.r.l.
Mitglied Mandante	MISSERE INGEGNERIA S.R.L.		
			GEOPROJECT STUDIO DI GEOLOGIA APPLICATA DR. GEOL. CARLO FERRETTI

### Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Im Vorfeld fand eine Sitzung der technischen Kommission statt, um einen Zeitplan für die nächsten Sitzungen sowie die Vorgehensweisen festzulegen. Im Rahmen dieser Vorbesprechung - nicht protokolliert - wurde Folgendes festgelegt:

- Jedes Kommissionsmitglied wird eine vorhergehende, eigenständige Bewertung der technischen Angebote zur Vergabe der Punkte für die Subkriterien durchführen;
- Am 03.06.2021 um 9Uhr haben die Kommissionsmitglieder einen gemeinsamen Vergleich bezüglich der Analyse der Kriterien von A.1 bis A.7 und der definitiven Zuweisung der entsprechenden Punkte gezogen;
- Am 10.06.2021 um 9Uhr werden die Kommissionsmitglieder einen gemeinsamen Vergleich bezüglich der Analyse der Kriterien von B.1 bis C.1

### Tutto ciò premesso

La commissione tecnica si riuniva in via preliminare, al fine di stabilire un calendario delle riunioni successive e le modalità operative. Nella riunione preliminare, non verbalizzata, è stato definito quanto segue:

- Ciascun commissario procederà ad una preliminare valutazione autonoma delle offerte tecniche ai fini della attribuzione dei punteggi relativi ai sub criteri;
- In data 03.06.2021 alle ore 9.00 i commissari procedono ad un confronto congiunto tra di loro in merito all'analisi dei criteri da A.1 a A.7 ed alla attribuzione dei relativi punteggi definitivi;
- In data 10.06.2021 alle ore 9.00 i commissari procederanno ad un confronto congiunto tra di loro in merito all'analisi dei criteri da B.1 a C.1 ed alla attribuzione dei relativi punteggi





und der definitiven Zuweisung der entsprechenden Punkte ziehen.

definitivi.

Am heutigen Tag findet eine gemeinsame Sitzung der technischen Kommission statt, um die Ergebnisse der eigenständigen Bewertungen zum Bewertungskriterium „A-Professionalität und Angemessenheit des Angebots“ und zu den in der Tabelle „Bewertungskriterien des technischen Angebots“ beschriebenen Subkriterien von A.1 bis A.7 zu vergleichen.

Die gemeinsame Analyse hat folgendes ergeben:

Die Unterlagen wurden zweisprachig digital und in Papierform eingereicht und entsprechen nunmehr formal den Anforderungen der Vergabestelle.

Alle Bieter übermitteln eine Beschreibung samt Planunterlagen bzw. Fotos zu jeder Referenz.

Im Subkriterium A.1 ist die Beschreibung von Nr.1 Planungsleistung von Bauwerken der Kategorie E.04 gemäß Dekret des 17.06.2016 vorgesehen.

Folgende Bieter

- Bieter Nr. 2: RTP - LOMBARDI Ingegneria S.r.l.- SOIL Engineering S.r.l. - MAFFEIS Engineering S.p.A;
  - Bieter Nr. 5: RTP - Hub Engineering Consorzio Stabile scarl - Geoproject studio di geologia applicata dr. Geol. CarloFerretti
- übermitteln die Beschreibung von Nr. 1 Planungsleistung von Bauwerken, die in eine andere Kategorie fallen als die, die in den Ausschreibungsbedingungen gefordert wurde. Die von diesen BG genannten Dienstleistungen fallen in die Kategorien E.16 und E.10, wie auch aus der Verlesung des Plans Z-1 „Bauwerkskategorien - Parameter für den Komplexitätsgrad - Klassifizierung der Leistungen und Entsprechungen“ des Dekrets vom 17.06.2016 hervorgeht.

La commissione tecnica, in data odierna, si riunisce in seduta congiunta per confrontare gli esiti delle verifiche svolte autonomamente in merito al criterio motivazionale “A-Professionalità ed adeguatezza dell’offerta” e ai sub-criteri da A.1 ad A.7 descritti nella tabella “Elementi di valutazione dell’offerta tecnica”.

A valle di tale analisi congiunta è emerso quanto segue.

La documentazione, presentata in formato digitale ed in formato cartaceo, è redatta in doppia lingua; risulta pertanto formalmente conforme a quanto richiesto dalla Stazione Appaltante.

Tutti i concorrenti forniscono per ciascuna referenza una scheda descrittiva comprensiva di elaborati grafici e/o foto.

Il sub-criterio A.1 prevede la descrizione di n.1 servizio di progettazione di opere rientranti nella categoria E.04 cui al D.M. del 17.06.2016.

I seguenti concorrenti:

- Concorrente n. 2: RTP - LOMBARDI Ingegneria S.r.l.- SOIL Engineering S.r.l. - MAFFEIS Engineering S.p.A;
  - Concorrente n. 5: RTP - Hub Engineering Consorzio Stabile scarl - Geoproject studio di geologia applicata dr. Geol. CarloFerretti
- forniscono la descrizione di n.1 servizio di progettazione di opere rientranti in categorie differenti da quella suddetta richiesta nel disciplinare di gara. I servizi indicati da detti RTP rientrano nelle categorie E.16 ed E.10 le quali sono di grado di complessità uguale rispetto alla categoria E.04, come si desume dalla lettura della tavola Z-1 “Categorie delle opere - parametro del grado di complessità – classificazione dei servizi e corrispondenze” del D.M. del 17.06.2016.





Im Subkriterium A.6 ist die Beschreibung von Nr.1 Dienstleistung betreffend die Erstellung eines Sicherheits- und Koordinierungsplans im Rahmen einer Planungsleistung von Bauwerken der Kategorie S.05 bzw. V.03 gemäß Dekret des 17.06.2016 vorgesehen.

Der Bieter Nr. 4: RTP - ENSER S.r.l. - Ingenieure Patscheider & Partner GmbH Übermittelt die Beschreibung von Nr. 1 Dienstleistung betreffend die Erstellung eines Sicherheits- und Koordinierungsplans im Rahmen einer Planungsleistung von Bauwerken der Kategorie S.06, welche von den in den Ausschreibungsbedingungen geforderten Kategorien abweicht. Der Komplexitätsgrad dieser Kategorie ist höher im Vergleich zu denen, die in den Ausschreibungsbedingungen genannt wurden, wie auch aus der Verlesung des Plans Z-1 „Bauwerkskategorien - Parameter für den Komplexitätsgrad - Klassifizierung der Leistungen und Entsprechungen“ des Dekrets vom 17.06.2016 hervorgeht.

In Bezug auf diesen Kategorien, nach Einholung der informellen Stellungnahme des VV für die Zuschlagsphase, ist die Kommission der Meinung, dass diese für die Bewertung der oben genannten Subkriterien angenommen werden können.

In der ANAC-Richtlinie Nr. 1 Abs. 5 ist Folgendes angeführt: *„Zwecks Qualifizierung im Rahmen derselben Kategorie sind jene Tätigkeiten, die für Bauwerke durchgeführt wurden, die den vergabegegenständlichen Leistungen ähnlich sind (und die nicht zwingend denselben funktionalen Zweck haben), für den Nachweis der Anforderungen als geeignet zu betrachten, wenn die Komplexität mindestens so hoch ist wie jene der vergabegegenständlichen Leistungen“* und dass *„die obigen Ausführungen für die Werke in den Kategorien „Bauwesen“, „Strukturen“,*

Il sub-criterio A.6 prevede la descrizione di n.1 servizio avente ad oggetto la redazione del piano della sicurezza e coordinamento nell'ambito di una di progettazione di opere rientranti nella categoria S.05 e/o V.03 di cui al D.M. del 17.06.2016.

Il Concorrente n. 4: RTP - ENSER S.r.l. - Ingenieure Patscheider & Partner GmbH fornisce la descrizione di n.1 servizio avente ad oggetto la redazione del piano della sicurezza e coordinamento nell'ambito della categoria di progettazione di opere S.06, differente quindi da quelle richieste nel disciplinare di gara. Tale categoria è di grado di complessità maggiore rispetto a quelle indicate nel disciplinare di gara, come si desume dalla lettura della tavola Z-1 “Categorie delle opere - parametro del grado di complessità – classificazione dei servizi e corrispondenze” del D.M. del 17.06.2016.

In merito a tali categorie, la commissione tecnica, sentito anche informalmente il RP per la fase di aggiudicazione, ritiene che esse possano essere accettate ai fini della valutazione dei detti sub criteri di valutazione.

La linea guida ANAC n.1 paragrafo V, infatti, riporta quanto segue: *“Ai fini della qualificazione, nell'ambito della stessa categoria edilizia, le attività svolte per opere analoghe a quelle oggetto dei servizi da affidare (non necessariamente di identica destinazione funzionale) sono da ritenersi idonee a comprovare i requisiti quando il grado di complessità sia almeno pari a quello dei servizi da affidare”* e che *“Le considerazioni di cui sopra sono sempre applicabili alle opere inquadabili nelle attuali categorie “edilizia”, “strutture”, “infrastrutture per la mobilità”.*





*„Infrastrukturen für die Mobilität“ immer anwendbar sind“.*

Es wird die Ansicht vertreten, dass sich die Qualifizierung eines komplexeren funktionalen Zwecks auf die niedrigeren Niveaus erstreckt, wie aus den oben genannten Ausführungen von ANAC in Bezug auf die Qualifikationsanforderungen und Bewertungskriterien hervorgeht, ansonsten gäbe es eine irrationale und unvernünftige Ungleichbehandlung der Bieter.

Jedenfalls wurde die Antwort zu dieser Frage während der Angebotsfrist den Bietern schon übermittelt (Frage Nr. 1 vom 19.04.2021).

Die Kommission stellt zudem Folgendes fest. Im Subkriterium A.3 ist die Beschreibung von Nr.1 Planungsleistung von Bauwerken der Kategorie V.03 gemäß Dekret des 17.06.2016 vorgesehen.

„ Der Bieter Nr. 4: RTP - ENSER S.r.l. - Ingenieure Patscheider & Partner GmbH übermittelt die Beschreibung von Nr. 1 Dienstleistung betreffend die *„Anpassung der Planung vom Knoten Rastignano, um den EP des zweiten Abschnittes zu erstellen.“*

Nach Ansicht der Kommission ist die Anpassung der Planung nicht mit einer Einreich- oder Ausführungsplanung des Werkes gleichzustellen und daher, bezugnehmend auf das Subkriterium A.3, weist die Kommission dem oben genannten Bieter eine Punktzahl von „Null“ zu.

Der Kommissionsvorsitzende erklärt um 11:00 Uhr die unter Ausschluss der Öffentlichkeit abgehaltene Sitzung für beendet.

Si ritiene che il principio secondo cui la qualificazione in una destinazione funzionale più complessa si estende a quelle di livello inferiore, espresso come sopra dall'ANAC con riferimento ai requisiti di qualificazione, debba applicarsi anche con riferimento ai criteri di valutazione, a pena di una irrazionale ed irragionevole disparità di trattamento.

In ogni caso, in merito a tale questione era già stata fornita risposta in tal senso ai concorrenti in pendenza del termine per presentare offerta (quesito n. 1 del 19/04/2021).

La commissione, rileva, inoltre quanto segue.

Il sub-criterio A.3 prevede la descrizione di n.1 servizio di progettazione di opere rientranti nella categoria V.03 di cui al D.M. del 17.06.2016.

Il Concorrente n. 4: RTP - ENSER S.r.l. - Ingenieure Patscheider & Partner GmbH fornisce la descrizione di n.1 servizio avente ad oggetto l'”*Adeguamento della progettazione del nodo di Rastignano al fine di predisporre il PD del secondo stralcio.*”

A tal proposito la Commissione considera che l'adeguamento della progettazione di un'opera non può essere considerata equivalente alla progettazione, definitiva o esecutiva, dell'opera stessa e, pertanto, attribuisce al concorrente suddetto, con riferimento al sub-criterio A.3, un punteggio pari a “zero”.

Alle ore 11:00 il presidente della Commissione sospende la seduta riservata.



**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**

.....  
Alessandro Marottoli (Vorsitzender der  
Prüfkommission, Presidente di Commissione di  
gara)

.....  
Claudio Floretta (Mitglied der Prüfkommission,  
Membro di Commissione di gara)

.....  
Lidia Valguarnera (Mitglied der Prüfkommission,  
Membro di Commissione di gara)

